

Les pieds noirs

Qui sont-ils ? Quelle est leur histoire et d'où vient leur surnom ?

Les « pieds noirs », c'est ainsi qu'on surnomme les rapatriés d'origine européenne au moment de la guerre d'indépendance de l'Algérie (1954-1962).

5 Français, mais aussi Espagnols, Italiens ou Maltais, ils étaient arrivés en Algérie à partir de 1830, lorsque la France a conquis¹ ce territoire. Comme l'Algérie n'était pas une colonie comme les autres, mais faisait partie intégrante du territoire français en tant que département, ils ont gardé ou obtenu la nationalité française, tout comme la minorité juive qui se trouvait déjà en Algérie avant la colonisation. C'était les « Français d'Algérie ». La population autochtone musulmane, par contre, n'a pas obtenu ce statut et était considérée comme des citoyens de second rang : les « Français musulmans ». Les colons étaient plutôt contents de cette situation et se sont donc majoritairement opposés à l'émancipation de la population arabe.

10 Avec le temps, ces « Français d'Algérie » ont développé leur propre culture où l'on reconnaît les influences locales. Ils ont adopté par exemple les traditions culinaires comme le couscous et ont encore aujourd'hui un accent assez marqué. Ils se sentaient en fait plus « Algériens » que « Français » et la plupart d'entre eux n'avaient même jamais été en métropole².

15 Mais à partir de 1954, l'Algérie est devenue le théâtre d'une guerre de décolonisation particulièrement sanglante qui s'est terminée en 1962 par les "accords d'Evian" reconnaissant l'indépendance de l'Algérie. Comme les "Français d'Algérie" représentaient d'une certaine façon la colonisation, ils étaient en danger. Leur seul choix : « La valise ou le cercueil³. » C'est ainsi que près d'un million d'entre eux ont fui l'Algérie pour venir en France.

20 À leur arrivée en France, ces réfugiés, qui avaient presque tout perdu mais qu'on croyait riches et racistes puisque c'était des colons, ont été très mal accueillis. Dans le port de Marseille, on pouvait lire sur des banderoles⁴ : « Rentrez chez vous ! » C'est à ce moment-là qu'est apparue l'expression "pied noir".

25 L'origine de cette expression n'est pas claire. Il y a plusieurs hypothèses : Certains disent que le terme⁵ vient des bottes noires que portaient les soldats qui ont fait la conquête de l'Algérie vers 1830. D'autres pensent que les colons, qui travaillaient souvent dans les vignes⁶ en Algérie, avaient les pieds noirs parce qu'ils écrasaient⁷ le raisin avec leurs pieds pour faire le vin. Mais selon certains historiens, l'expression désignait d'abord la population arabe d'Algérie, les « indigènes », de façon péjorative⁸ parce que souvent ils ne portaient pas de chaussures et que donc ils avaient les pieds sales⁹. Après la guerre d'Algérie, l'expression aurait désigné les Français d'Algérie du point de vue des Français métropolitains, une façon de les cataloguer¹⁰ comme des Français de seconde classe.

30 C'est ce sentiment d'exclusion et le souvenir de leur exode forcé qui ont contribué à former une véritable communauté « pied noir », qui subsiste¹¹ toujours aujourd'hui. Petit à petit¹² ils ont accepté ce surnom, au début péjoratif, et même fini par le revendiquer¹³.



Symbole des pieds noirs
LBS-Lizenz

¹ conquérir qc : etw. erobern

² la métropole: das Mutterland

³ le cercueil : der Sarg

⁴ la banderole : das Transparent

⁵ le terme : das Wort, der Ausdruck

⁶ la vigne: der Rebstock, hier: der Weinberg

⁷ écraser qc. : etw. zerdrücken

⁸ péjoratif/ive : abwertend

⁹ sale : schmutzig

¹⁰ cataloguer qn comme qc : jdn als etw. abstempeln

¹¹ subsister : überleben, weiterbestehen

¹² petit à petit : nach und nach

¹³ revendiquer qc : etw. einfordern

Compréhension écrite :

Cochez la bonne case et justifiez par une citation du texte (ligne(s), 3 premiers et 3 derniers mots) ou complétez la phrase.

- | | vrai | faux |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1) Les pieds noirs sont des personnes d'origine française qui habitaient en Algérie avant l'indépendance. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 2) L'Algérie n'avait pas le même statut colonial que le Maroc ou le Sénégal. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 3) Tous les habitants de l'Algérie française avaient automatiquement la nationalité française. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 4) Les Français d'Algérie voulaient que tous les habitants soient égaux. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 5) La majorité des pieds noirs n'étaient jamais allés en France avant l'indépendance de l'Algérie. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 6) Complète la phrase : | | |
| La guerre d'indépendance de l'Algérie commence en <input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/> et se termine en <input style="width: 80px; height: 20px;" type="text"/> . | | |
| | vrai | faux |
| 7) Face à la guerre d'indépendance, les pieds noirs n'avaient pas d'autre possibilité que de quitter l'Algérie s'ils ne voulaient pas être tués. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 8) Les Français métropolitains ont montré de la compassion pour les réfugiés pieds noirs. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 9) On sait exactement d'où vient l'expression "pied noir". | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 10) Les pieds noirs n'étaient pas considérés comme de vrais Français au début. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |
| 11) Aujourd'hui les pieds noirs sont fiers de leur surnom. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <i>✎</i> ligne(s)..... <i>✎</i> « » . | | |